



SUBJECT:	Arabic
PAPER NUMBER:	I – Listening Comprehension
DATE:	26 th May 2021
TIME:	30 minutes

EXAMINER'S PAPER

The extract in Standard Arabic below will be read **TWICE** to the candidates. After listening to the passage for the second time, the candidates will be required to answer the questions that follow in writing and in Standard Arabic.

As from the first reading, candidates may take rough notes in the space provided on the Candidate's Paper.

اليوم سنتكلم عن بلدين من بلدان الوطن العربي الكبير، وهما المغرب والسودان. هذان البلدان يقعان في القارة الأفريقية. في المغرب كلّ منطقة تختلف عن الأخرى في الطبيعة والطقس والحيوانات والنباتات. هناك نباتات تحتل الجوّ الحارّ لأنها لا تحتاج إلى الماء الكثير لأنّ جذورها عميقة. أما الحيوانات الصحراوية كالثعلب الصحراوي والغزال فيمكن أن تعيش بكميات قليلة من الماء لأنها تبقى في بيوتها صباحاً حتى لا تصرف طاقتها. أما في المنطقة الجبلية فهناك غابات كثيفة تغطيها الثلوج في الشتاء. هناك طيور كالصقر وطيور كثيرة أخرى تطير فوق الأشجار. هذه المنطقة مهمة جداً للطيور التي تغادر أوروبا وتسكن في أفريقيا في الشتاء لأنّ الجوّ معتدل فيها.

أما السودان فتسكن فيه قبيلة النوبة في إحدى مناطقه المعزولة قريبة من جبال النوبة في وسط السودان. كانت المنطقة تُعتبر مكاناً آمناً فجاء إليها ناسٌ كثيرون من مناطق مختلفة. لقبيلة النوبة لغتها الخاصة بها، ولكن النوبيين يتكلمون أيضاً اللغة العربية لأنها اللغة الرسمية في البلاد. وكثير من النوبيين يسكنون في العاصمة السودانية، الخرطوم، ولكن معظم النوبيين يسكنون في قرى حول جبال النوبة لأنها غنيّة بالأبار. أما تنظيم القرى النوبية فهو بيد الأسر الكبيرة.

(Source: Adapted from مهرجان Book 3.)

Please turn the page.

Choose the correct answer.

- (1) 1. تحتمل النباتات الصحراوية الجوّ الحارّ لأنّ ...
ا. الصحراء أرض صالحة للزراعة.
ب. المطر ينزل حتى في فصل الصيف.
ج. جذورها عميقة.
- (1) 2. يمكن للحيوانات الصحراوية أن تعيش في الصحراء لأنّها ...
ا. تبقى في بيوتها صباحاً.
ب. تبقى تحت الأشجار.
ج. تشرب الكثير من الماء.
- (2) 3. منطقة الغابات في المغرب مهمة جداً لأنّها ...
ا. منطقة سياحية.
ب. منطقة تكثر فيها الآبار.
ج. محطة للطيور التي تغادر أوروبا في الشتاء في اتجاه أفريقيا.
- (2) 4. قبيلة النوبة تسكن في ...
ا. عاصمة السودان.
ب. وسط السودان.
ج. جنوب السودان.
- (2) 5. تُعتبر منطقة جبال النوبة ...
ا. منطقة آمنة ذهب إليها الكثير من الناس.
ب. منطقة خطيرة لم يذهب إليها الناس.
ج. من أهم المناطق السياحية في السودان.

(Total: 8 marks)



L-Università
ta' Malta

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE
EXAMINATIONS BOARD

**SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE LEVEL
2021 MAIN SESSION**

SUBJECT:	Arabic
PAPER NUMBER:	I – Listening Comprehension
DATE:	26 th May 2021
TIME:	30 minutes

CANDIDATE'S PAPER

You will hear an extract in Standard Arabic. This signal (signal) means that the extract is finished. The extract will be repeated a second time. On hearing the signal for the second time (signal), you should start to underline the correct answers. You may make rough notes in the space provided at the end of the paper.

Underline the correct answers.

- (1) 1. تحتمل النباتات الصحراوية الجوَّ الحارَّ لأنَّ ...
 ا. الصحراء أرض صالحة للزراعة.
 ب. المطر ينزل حتى في فصل الصيف.
 ج. جذورها عميقة.
- (1) 2. يمكن للحيوانات الصحراوية أن تعيش في الصحراء لأنها ...
 ا. تبقى في بيوتها صباحاً.
 ب. تبقى تحت الأشجار.
 ج. تشرب الكثير من الماء.
- (2) 3. منطقة الغابات في المغرب مهمة جداً لأنها ...
 ا. منطقة سياحية.
 ب. منطقة تكثر فيها الآبار.
 ج. محطة للطيور التي تغادر أوروبا في الشتاء في اتجاه أفريقيا.

Please turn the page.

(2) 4. قبيلة النوبة تسكن في ...

ا. عاصمة السودان.

ب. وسط السودان.

ج. جنوب السودان.

(2) 5. تُعتبر منطقة جبال النوبة ...

ا. منطقة آمنة ذهب إليها الكثير من الناس.

ب. منطقة خطيرة لم يذهب إليها الناس.

ج. من أهم المناطق السياحية في السودان.

(Total: 8 marks)



SUBJECT:	Arabic
PAPER NUMBER:	IIA
DATE:	15 th June 2021
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

1. Translate the following text into English:

زوجتي الحبيبة وأبنائي الأحباء:

أنا حزين جداً ولا أستطيع العيش بعد الآن. عندما تقرؤون هذه الرسالة أكون قد متُّ ولن ترؤني بعد اليوم أعطيتكم كثيراً عندما كنت شاباً وعندما أصبحت كبير السن تركتموني وحدي فقيرا بدون نقود. لذلك سوف أترك لكم هذه الحياة وأموت. ربما أجد حياة مختلفة. ربما أكون سعيداً هناك. ربما أعيش مع ناس فقراء مثلي. أنا أحبكم مع السلامة.

وبعد ذلك يأكل قطعة السم كلها ثم ينام على سريريه. في اليوم التالي يستيقظ سعيداً. زوجته تكلمه يضحك. أبنائه يكلمونه يضحك. أي شخص يكلمه يضحك بصوت عجيب.

(Source adapted from: سنه 2019)

(Total: 10 marks)

2. Translate the following text into Standard Arabic:

The Arab World consists of 22 countries in the Middle East and North Africa. My favourite countries are Tunisia, Syria, and Lebanon. Last year, I visited Beirut with my brother. I loved Beirut but my brother did not like it. Next summer, I will travel to Tunisia and study Arabic in the capital. In Tunisia, the people can speak French and Arabic. When I am there, I will stop in Djerba and swim there with my Tunisian friends. I will also taste Arabic food for the first time and visit some museums.

(Source: Department of Oriental Studies - UoM)

(Total: 10 marks)

3. Write a short essay of about 100 words in Standard Arabic on **ONE** of the following:

1. رياضتي المفضلة
2. حياتي بعد فيروس كورونا
3. بلدي

(Total: 20 marks)

4. Grammar: Rewrite and vocalize the following sentences:

1. قالت إن الرحلة كانت ممتازة.
2. من يدرس في المدرسة الإسلامية؟
3. يدرس في الجامعة الإسلامية طلاب أجانب.
4. يحتاج المريض إلى الأدوية كي ينام.
5. ركوب الخيل من الرياضات المشهورة في العالم العربي.

(Total: 5 marks)



SUBJECT:	Arabic
PAPER NUMBER:	IIB
DATE:	15 th June 2021
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

1. Translate the following text into English:

هناك رجل مصري اسمه منصور يعيش في القاهرة. منصور متزوج وله خمسة أبناء، ولدان وثلاث بنات. ثلاثة من أبنائه يذهبون إلى المدرسة، والآخران صغيران. زوجة منصور تعمل كثيراً، وهي دائماً متعبة، ولكنها سعيدة لأن منصوراً يحبها جداً. منصور طالب في جامعة بعيدة عن بيته. يركب منصور الحافلة التي تأتي إلى بيته كل يوم. كل الحافلات في القاهرة مزدحمة والشوارع كلها مزدحمة.

(Source adapted from: 1 سَهْلُونِيَه)

(Total: 20 marks)

2. Write a short essay of about 80 words in Standard Arabic on **ONE** of the following:

1. في المستقبل أريد أن أكون...
2. أستاذك المفضل
3. عطلة الصيف

(Total: 20 marks)

3. Grammar: Choose the correct word from the brackets:

1. أريدك أنْ (تكونَ، تكونُ، تكون) ملك مصر.
2. الفندق (الذي، التي، الذين) يعيش فيه محمد صغير.
3. (ينزلون، ينزل، تنزلون) الطلاب من سياراتهم.
4. كان مرض الرَّجل (شديداً، شديد، شديدان).
5. رأيت الطالب (مع، إلى، في) المدخل.

(Total: 5 marks)